CHIYODA CITY
広報 千代田

No.1131
平成16年（2004年） 3/5
（毎月5日・20日に発行）
代表電話 ☎3264-2111

発行／千代田区　編集／政策経営部広報広聴課　〒102-8688 千代田区九段南1-6-11　URL http://www.city.chiyoda.tokyo.jp

主な内容

神田アクアハウス江戸遊……2
健康あっぷパワーリハビリテーション……3
ふらっと区長室……4
文化学習・スポーツ……5
各施設のお知らせ……6
コミュニティひろば
街づくりニュース

子育てのお手伝いをしてほしい方・したい方　ご存知ですか！

ファミリー・サポート・センター

所在地　西神田2－6－2（西神田コスモス館内）☎5215-9067 FAX 5215-9068

「子育てを地域の皆で支えよう」をスローガンに、もうすぐ開設1年

「仕事の都合で出かけなくてはならない」「通院しなければならない」「学校行事や講習会、サークル活動に参加したい」「リフレッシュしたい」というとき、お子さんの世話をどうすればいいのかわからない、といった心配があります。

区には、子育てのお手伝いをしてくださる方と子育てのお手伝いをしてほしい方がそれぞれ会員になり、地域の中で子育てを助け合う相互支援組織「ファミリー・サポート・センター」があります。

ファミリー・サポート・センターを活用して、地域の子育ての輪に参加してみませんか。

主な育児サービス

・保育施設への送迎
・保育施設等の開始前や終了後または休業日の預かり
・一時的な預かり
・その他

利用者からも「子どもを見てもらうことで家事に専念できる」「安心して美容院に行くことができた」「2人目の出産の時に上の子の幼稚園送迎でとても助かった」と好評です。

気軽にご利用ください。

会員の種類

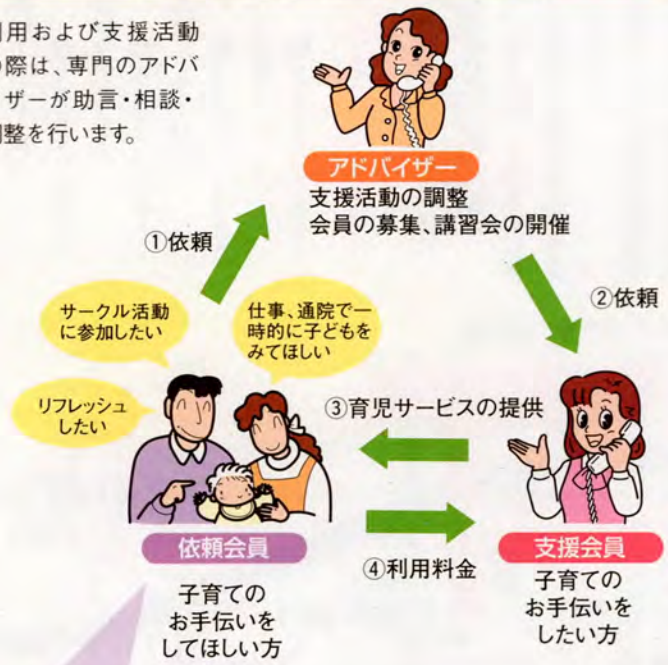
依頼会員と支援会員があり、どちらか一方だけでなく、両方に登録することもできます。

依頼会員　生後6か月～小学校6年生のお子さんを育児中で、子育てのお手伝いをしてほしい区内在住者

支援会員　心身ともに健康で、地域での子育てに理解があり、子育てのお手伝いをしてくださる18歳以上の区内在住・在学者（高校生を除く）

ファミリー・サポート・センターの仕組み

利用および支援活動の際は、専門のアドバイザーが助言・相談・調整を行います。



利用時間と料金

・左表のとおり

▼育児サービスの利用時間と料金

利用日	利用時間	利用料金（1時間あたり）
月～土曜日	午前9時～午後5時	800円
	午前7時～9時	1,000円
	午後5時～9時	
日・祝・年末年始	午前7時～午後9時	

依頼会員登録説明会を開催

とき・会場　3月27日(土)
①午前10時30分～正午＝西神田コスモス館1階小ホール（西神田2－6－2）
②午後3時～4時30分＝一番町集会室（一番町10）

対象　生後6か月～小学校6年生のお子さんを育児中の区内在住者
※登録者本人の顔写真2枚（3cm×3cm、スナップ可）および住所の確認できるもの（住民基本台帳カード、運転免許証など）、印鑑を持参してください。

定員　各回40名程度

内容
・ファミリー・サポート・センターの仕組みと事業
・依頼会員として守っていただくこと
・登録手続きなど
※一時（いっとき）保育（有料）あり。事前に申込みが必要です。
※登録を希望される方で説明会に参加できない場合はご連絡ください。

申込　3月19日(金)までに電話、ファクシミリまたは直接ファミリー・サポート・センター（西神田コスモス館内）へ。

支援会員の登録も随時受付
支援会員になるためには講習会の受講が必要です。詳しくはセンターへお問い合わせください。

区政モニター募集

外国人の方、学生の方も大歓迎！

区では、在住・在勤・在学者の皆さんが区政について日ごろ感じていることや、ご意見などを広くお聴きし、区政運営に反映させるため、モニター制度を実施しています。

区政モニターは自宅での活動のため、自由な時間で幅広い層の方々にご参加いただけます。区政についてもっとよく知りたい、提案したいという方は、ぜひご応募ください。

活動内容
①区政に対する意見、要望、提案等の提出（随時）
②区政に関するアンケート調査への回答（年5回程度）

対象
▼封書モニター　満20歳以上の区内在住・在勤・在学者50名
▼Eメールモニター　Eメールで文書交換できるパソコンをお持ちで満20歳以上の区内在住・在勤・在学者100名
※いずれも応募者が定員を超えた場合は、在住者優先で決定します。外国人の方は日本語の読み書きができる方に限ります。また、Eメールモニターは、携帯電話のメール機能のみの方はご遠慮ください。

任期　1年（4月1日(木)～平成17年3月31日）

謝礼　アンケートの回答1回につき500円分の図書券

申込　3月12日(金)（消印有効）までに、封書モニターはハガキ、EメールモニターはEメール（いずれも5面記入例参照、在勤・在学者は、「勤務先・学校の住所」と「住民登録地または外国人登録地」の両方を記入）に職業と応募の動機を追記し、広報広聴課「区政モニター応募」へ。
〒102－8688 九段南1－6－11
☎5211－4174
mail kouchou@city.chiyoda.tokyo.jp

千鳥ケ淵ボート場

3月2日営業再開

皆さんの憩いの場として親しまれている千鳥ケ淵ボート場が3月2日から営業を再開しました。

3月の営業時間　午前11時～午後4時30分（月曜休業）
※「さくらまつり」の期間中は時間を延長し、月曜日も営業します。詳しくはお問い合わせください。

問合　商工振興課商工観光係
☎5211－4184

春はすぐそこに！　今年もお楽しみください

千代田のさくらまつり

3月26日(金)～4月4日(日)に開催を予定

桜の開花状況および天候等により日程を変更することがあります。日程変更があったときは、区のホームページなどでお知らせします。

URL http://www.city.chiyoda.tokyo.jp

問合　商工振興課商工観光係☎5211－4184

☆次号は3月20日(祝)に新聞折り込みでお届けします。☆

R100 古紙配合率100% 白色度70%の再生紙を使用しています

区内の公衆浴場では、5月にはしょうぶ湯、12月にはゆず湯などが楽しめます。ご家族そろって「ひろ～い」お風呂でリフレッシュしてみませんか。

営業時間など、詳しくは各お風呂屋さんにお問い合わせください。

心も体もあたたまる区内のお風呂屋さんをご利用ください！

・稲荷湯（内神田1－7－3）☎3294－0670
・梅の湯（神田神保町2－8）☎3261－5897
・お玉湯（岩本町2－2－14）☎3866－2306
・バン・ドゥーシュ（麹町1－5－4）☎3263－4944

ご家族、ご近所、お仕事帰りにも
公衆浴場施設『神田アクアハウス江戸遊』

「神田アクアハウス江戸遊」は、公衆浴場のほか、サウナ、休憩室、レストランを備え、2月9日にオープンした施設です。ご家族またはご近所の皆さんでのんびりとコミュニケーションをとりながら、または仕事帰りに汗を流してさっぱりするのにも最適です。

なお、運動の習慣づけを支援する施設「神田アクアビクスプール」もオープンしています。ぜひ、ご利用ください。

所在地　神田淡路町2－9（下図のとおり）
休業日　日曜・祝日
料金・利用時間　下表のとおり
※タオルや館内着のレンタルのほか、シャンプー・リンス、ボディソープ、洗顔フォームなどをそれぞれまたはセットで販売しています。
※公衆浴場・サウナの利用、タオル・館内着のレンタル、シャンプー・石けん等がセットとなったお得なサービス「サウナリラックス」もあります（5歳以下は利用できません）。

料金　12歳以上＝1千300円、6～11歳＝1千円

次の場合は施設の利用料金が無料になります
①公衆浴場＝敬老入浴券をお持ちの方（平成16年度の敬老入浴券の希望調査に回答をいただいた方には、3月下旬に新たな敬老入浴券をお送りする予定です）
②運動浴プール＝区内在住の60歳以上の方、障害のある方とその介護者、幼児

問合
神田アクアハウス江戸遊
・利用について＝神田アクアハウス江戸遊（午前11時30分～午後11時）☎3258－2611
・施設の概要などについて＝福祉総務課施設整備主査☎5211－4300
敬老入浴券＝高齢者福祉課在宅支援係☎5211－4220

運動する習慣を身につけて健康づくり

運動習慣支援アクアビクス教室
参加者募集

若年から高齢者の方までの健康づくりのために、運動浴プールを活用した水中ウォーキング、アクアビクスなどの健康づくり教室を行います。体温との差が少ない温浴のため体への負担が少なく、浮力によりひざや腰への負担も軽く、心肺機能を高めるなど、高齢者の方にもやさしく効果的な運動です。運動習慣を継続できるよう年間を通じてプログラムを提供していきます。今回は4月からの参加者を募集します。

とき
・高齢者コース（65歳以上・全22回）＝4月12日～6月30日の毎週月・水曜日（祝日を除く）午後2時～3時
・若・中年コース（64歳以下・全22回）＝4月13日～7月1日の毎週火・木曜日（祝日を除く）午後4時～5時

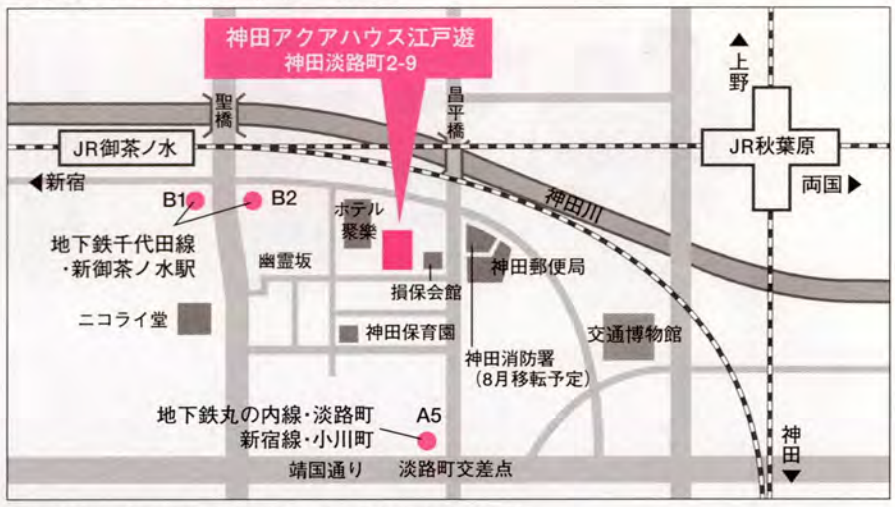
会場　神田アクアビクスプール（神田淡路町2－9）
対象　医師から運動制限を受けていない区内在住者、各コース15名（申込順、水着・水泳帽・タオルを持参してください）
費用　2,000円
問合　千代田保健所健康推進課☎3291－3641

▼神田アクアハウス江戸遊　料金・利用時間

サービス内容	利用料金 大人（12歳以上）	中人（6～11歳）	小人（5歳以下）	利用時間
公衆浴場	400円	180円	80円	午後2時～11時
サウナ	600円	380円	※利用できません	
ボディケア・フットケア	各20分　2,000円～ ・2階のボディケア・フットケアは公衆浴場または運動浴プール利用者のみ ・1階のフットケアはどなたでもご利用になれます。			
運動浴プール	大人（高校生以上）	子ども（中学生以下）		午後2時～10時（1回2時間まで）
	500円	250円		

※サウナのみの利用はできません。
（サウナの利用料金は公衆浴場料金を含む）

▼神田アクアハウス江戸遊　所在地



最寄り駅　次の駅・出口から、いずれも約5分です。
①ＪＲ御茶ノ水駅・聖橋口
②都営新宿線小川町駅・Ａ５出口
③営団丸の内線淡路町駅・Ａ５出口
④営団千代田線新御茶ノ水駅・Ｂ２出口

地域コミュニティ活性化事業

麹町出張所地区
わがまち人物館「永田町 この町100年のあゆみ」

江戸友禅や小紋、木工、彫金など江戸の職人芸の展示や実演、神輿や木造建築の模型の展示など。永田町の歴史を振り返る小冊子「永田町今昔ものがたり」も配布します。

とき　3月12日(金)・13日(土)午前11時～午後5時
会場　わがまち人物館（麹町2－14・旧番町出張所）

桜の植樹とワールドフェスティバル

桜の記念植樹と地域の小・中学校のバンド演奏、上智大学のチアリーディング、メキシコ音楽のほか地域の各国大使館・企業等も参加のフェスティバル

とき　3月14日(日)午前10時～午後3時
会場　清水谷公園（紀尾井町2－1）
―いずれも―
問合　祭　江戸サンさん千代田実行委員会事務局（麹町出張所内）☎3263－3831

神田公園地区
大好き。「神田」2004～連合町会ホームページ開設記念広場～

町会の紹介、まちの歴史や文化、お祭り、店舗、イベントなど、地域に密着した情報が満載の神田公園地区連合町会ホームページの完成を記念して「開設記念広場」を開催します。イベントやおいしいものがいっぱいです。皆さんお誘い合わせのうえ、ぜひお越しください。

とき　3月13日(土)午前11時～（雨天決行）
会場　神田児童公園（神田司町2－2）他
内容
・ホームページのデモンストレーションと体験コーナー
・神田公園地区イメージ・キャラクター最優秀作品発表
・神田アルバム館（地域にゆかりの写真・映像・資料の展示）
・東京電機大学の協力によるロボット実演コーナー
・クイズと抽選会
・ちよだニャンとなる会、地域の名店、各種屋台の出店
神田公園地区連合町会ホームページ
URL http://www.daisuki-kanda.com/
※3月13日(土)からご覧いただけます。
問合　神田公園地区地域コミュニティ活性化事業実行委員会（神田公園出張所内）☎3252－7691

秋葉原東部地区
神田東方見聞楽―輪が和をつくる和泉橋　人のこころを結ぶ橋―
春だ！花見だ！あきはばらPart3

一昨年3月に和泉公園に植樹した桜の花を見ながら、楽しく地域交流します。

とき　3月27日(土)午前11時～午後3時
会場　和泉公園（神田和泉町1）
内容　佐久間町バンド、和泉小学校ビッグバンド、お囃子（はやし）・踊り・太鼓、園芸教室、ゲームコーナー、模擬店（駄菓子・焼そば・ソフトドリンクなど）、リサイクルコーナー、大抽選会
問合　秋葉原東部地区地域コミュニティ活性化事業実行委員会（和泉橋出張所内）☎3253－4931

身体機能の維持・改善に 健康あっぷパワーリハビリテーション

身体機能の低下によって引き起こされる高齢者の要介護状態を予防するためには、身体機能を改善し、活動的な生活リズムを維持することが大切です。

医師、理学療法士、保健師、看護師、健康運動指導士の指導のもと、機械を使用した運動を約3か月間行い、日常生活の動作改善を図ります。

とき 5月7日～7月27日の毎週火・金曜日(祝日を除く)の全24回
・第1グループ＝午後1時30分～3時
・第2グループ＝午後2時15分～3時45分
※どちらのグループも内容は同じです。グループは希望に添えない場合があります。

会場 千代田保健所麹町庁舎(平河町2－7－4)

対象 次の条件を満たす区内在住者18名(申込順)
①閉じこもりがちで転倒などの心配があり、介護予防が必要な状態か、要介護認定で「非該当」「要支援」「要介護1」「要介護2」と判定され、
②現在、医師から入浴や散歩、階段昇降などの活動を制限されず、
③この半年間に、新たに心臓疾患や脳血管疾患にかかっておらず、
④週2回の通所が可能(送迎できる場合があります)で、
⑤パワーリハビリテーションに意欲があり、家族等の協力について同意が得られる方。
※かかりつけ医師の意見書(意見書料は自己負担)が必要です。また、病気や障害の状態により、利用できない場合や途中で中止する場合があります。
※運動着、運動靴、タオル、水分補給用の飲み物を持参してください。

費用 4千800円(24回分)

申込 3月8日(月)～4月5日(月)(土・日を除く)に参加を希望する本人が電話で健康推進課在宅保健係へ。
☎3221－1315

駐車場整備基金融資あっせん

申請は3月15日(月)までに！

23区内に一般公共駐車場(時間貸し・月極駐車場)を建設する方が、建設に必要な資金を金融機関から借りられるように、東京都と特別区では「融資あっせん」と「利子補給」を行ってきました。制度発足以来現在までに、この制度を利用して整備された駐車場・駐輪場は延べ約1万3千台に上ります。

この基金制度は平成15年度末に終了しますので、駐車場建設をお考えの方は早めに申請してください。

申請期限 3月15日(月)

対象 駐車面積が300㎡以上または収容台数が20台以上の駐車場

融資金額 500万円以内(1台当たり)

融資利率 各金融機関所定の融資利率(幹事銀行の新長期プライムレートをふまえて各金融機関が設定する融資利率を適用)

利子補給率 年利1.0%で5年間(一定の条件があります)

詳しくはお問い合わせください。

問合 環境土木総務課土木施設計画主査
☎5211－4237

ミニフリーマーケット

■出店者募集

平成16年度の開催分から、出店登録制度が毎回往復ハガキで申込む方式に変わります。募集店舗数は15店舗程度です。奮ってご応募ください。

とき 5月8日(土)午前10時～午後1時(雨天決行)

会場 麹町区民館(麹町2－8)

出店スペース 1店舗約2畳

出店料 「飲料用紙パック10枚」「発泡スチロールトレイ10枚」「廃乾電池10本」「ペットボトル10本」のいずれかを、開催当日にご持参ください。

※出店に必要なビニールシート等の道具をご用意ください。

参加資格 区内在住・在勤・在学者

※営利目的の出店はお断りします。申込み多数の場合は、在住者優先で抽選となります。

申込 4月9日(金)(必着)までに往復ハガキ(5面記入例参照)に「5月8日ミニフリーマーケット出店希望」と明記し、清掃リサイクル課事業推進係へ。
☎5211－4259

■西神田コスモス館ミニフリーマーケット

約10店舗のミニフリーマーケットですが、思わぬ掘り出し物があるかもしれません。お誘い合わせのうえ、ぜひご来場ください(出店者の募集は終了しています)。

とき 3月13日(土)午前11時～午後1時30分(雨天決行)

会場 西神田コスモス館ストックヤード(西神田2－6－2)

問合 清掃リサイクル課事業推進係
☎5211－4259

「社会福祉協議会の高齢者サービスを学ぶ」介護支援教室

参加者募集

とき 3月13日(土)午後1時30分～3時
会場 いきいきプラザ一番町(一番町12)
講師 増渕清氏(社会福祉協議会地域福祉課長)
対象 介護をしている方、介護に関心をお持ちの方20名(申込順)
申込 3月12日(金)までに電話または直接、一番町在宅介護支援センターへ。
☎3265－6141

四番町図書館・歴史民俗資料館入口前が 資源の回収拠点に！

2月23日から、四番町図書館・歴史民俗資料館(四番町1)の入口前で、資源の回収がスタートしました。

回収するものは、ペットボトル・食品用発泡スチロールトレイ・紙パック・廃乾電池の4品目です。

古布と廃食用油は回収しませんので、今までどおり出張所などのストックヤードへお持ちください。

問合 清掃リサイクル課事業推進係
☎5211－4259

千代田区役所玄関横(九段南1－6－11☎5211－4259)	随時 ※古布・廃食用油は4階清掃リサイクル課(月～金曜日、午前8時30分～午後5時15分)
四番町図書館・歴史民俗資料館入口前(四番町1☎3238－1139)	随時 ※古布・廃食用油は回収しません。
麹町出張所ストックヤード(麹町2－8☎3263－3831)	月～金曜日 午前8時30分～午後5時15分 ※上記以外でも区民館開館時は、受付に申し出ていただければお預かりします
富士見出張所ストックヤード(富士見1－6－7☎3263－3841)	
神田公園出張所ストックヤード(神田司町2－2☎3252－7691)	
和泉橋出張所ストックヤード(神田佐久間町1－11☎3253－4931)	
西神田コスモス館ストックヤード(西神田2－6－2☎5215－9065)	毎日、午前9時～午後8時
千代田清掃事務所(外神田1－1－6☎3251－0566)	月～土曜日 午前7時40分～午後5時15分
千代田清掃事務所飯田橋車庫(飯田橋3－13－2☎5212－5081)	月～土曜日 午前7時40分～午後4時25分
リサイクルセンター鎌倉橋(内神田2－1－8☎3253－1970)	毎月1日～25日(月曜を除く) 午前10時～午後6時

電気冷凍庫が加わります

～家電リサイクル法～

4月1日(木)から、家電リサイクル法に定められた家電4品目(エアコン・テレビ・冷蔵庫・洗濯機)に、家庭用電気冷凍庫が加わります。

区では、これらの品目は粗大ごみとして回収しません。不用になった冷凍庫は家電4品目と同様、製品を購入した販売店、または新しく買い換える販売店に引き取りを依頼してください。

収集・運搬にかかる料金や購入したお店に引き取りを依頼できない場合など、詳しくは家電リサイクル受付センターにお問い合わせください(月～土曜日の午前8時～午後5時)。

家電リサイクル受付センター
☎5296－7200

問合 清掃リサイクル課事業推進係
☎5211－4259

縦覧

■東京都市計画

住民および利害関係者は、縦覧期間中意見書を提出できます。

区決定
①大手町・丸の内・有楽町地区地区計画の変更(大手町一・二丁目、丸の内一～三丁目、有楽町一・二丁目各地内)
②飯田橋一丁目南部地区地区計画の決定(飯田橋一丁目地内)

都決定
③用途地域(見直し)の変更

縦覧・意見書の提出期間 3月9日(火)～23日(火)

縦覧場所 (区)都市計画課

※③は(都)都市計画局総務部都市計画課でも縦覧できます。

意見書の提出先
・区決定(区長あて)＝(区)都市計画課(〒102－0074九段南1－6－17千代田会館2階)
・都決定(都知事あて)＝(都)都市計画局総務部都市計画課(〒163－8001新宿区西新宿2－8－1第二本庁舎21階)

問合
①＝(区)開発調整担当課
②＝(区)都市計画課
③＝(区)都市計画課
(都)都市計画局総務部都市計画課☎5388－3225

「東京駅八重洲口開発事業」環境影響評価書の公示・縦覧

告示日 3月11日(木)

縦覧期間 3月11日(木)～25日(木)午前9時30分～午後4時30分

縦覧場所 (区)生活環境課(区役所4階)、(都)環境局都市地球環境部環境影響評価課(新宿区西新宿2－8－1都庁第二本庁舎8階)

なお、麹町出張所、和泉橋出張所、千代田図書館、四番町図書館、ちよだパークサイドプラザ区民図書室でも閲覧できます。

問合 (都)環境局都市地球環境部環境影響評価課
☎5388－3440

集積所でのカラス被害を防ぎましょう！

都会にカラスが増えた原因は、食料となる生ごみが豊富にあることが考えられます。カラスによるごみ散乱を防ぐため、生ごみを集積所に出すときは、次の点にご注意ください。

・生ごみが多いときは、できるだけふた付き容器に入れましょう。ごみ袋で出す場合は、不要になった紙などで包み、生ごみが外から見えないようにしましょう。

・ごみは決められた時間に出し、集積所にはごみを長時間置かないようにしましょう。

・防鳥ネットを使用している集積所では、ごみ袋をネットの中にしっかり入れましょう。

清掃事務所では、集積所でのカラスによるごみ散乱防止のため、防鳥ネットを貸し出しています。ご希望の方はお問い合わせください。

問合 千代田清掃事務所
☎3251－0566

☆3月20日(春分の日)もごみ収集・資源回収を行います。当日の朝8時までに出してください。 問合 千代田清掃事務所☎3251－0566☆

ふらっと区長室

区長が各出張所地区にお伺いし、区政に関する意見や要望をお聴きし、区政運営に生かしていく「ふらっと区長室」。今回は2月4日の和泉橋区民館、2月5日の麹町区民館での主なやり取りと、その後の区における対応・検討状況をお知らせします。

問合せ　広報広聴課

区民　連休後の朝、たばこのポイ捨てが普段の10倍以上あり、路上がたばこだらけという状況があった。休日には指導員を増員してほしい。

区長　土・日・祝日や来街者が多い地区はアクセントをつけて重点的に行っているが、今後はやり方を考える。新年度からは要員を増やし、現在より朝や夜の時間帯も拡げて実施していく。

区民　四ッ谷駅に駐輪場を4月末までに作るという話を聞いた。駐輪場ができるのはありがたいが、作る前に、自転車を置いている人や町内の人から意見を聞いてもらいたい。

区長　生活環境条例が施行されてから、JR駅周辺に駐輪場をたくさん作ってきた。皆さんにお話をする前に都道や国道、警察等の関係機関に相談している。事前の協議にかなりの手間ひまがかかる。今後は、おおまかな場所はできるだけ早く皆さんにお話をしたい。

区民　江戸開府400年記念事業に際し、メトロポリタン・シンポジウムが開催され、とても良かった。今後も区長が参加するシンポジウムを続けてほしい。

区長　江戸開府400年記念事業ということで参加した。この事業のほかに、皆さんがいろいろ企画され、こういうシンポジウムを行いたいと提案していただければ、区がサポートする。

区民　江戸開府400年記念事業、地域コミュニティ活性化事業等のイベントを見ると、企画する側と受け取る側のギャップを感じる。いろいろなイベントを実施するのは良いが、あらゆる世代の意見を聞いてほしい。

区長　たしかにそういうご意見はもっともだ。あらゆる区民のご意見をいただく機会として、この「ふらっと区長室」もある。また、メールでご意見をいただくということも行っていて、若い方からもかなりご意見をいただいている。私の希望としては、企画の段階から参加して、ぜひとも積極的に意見を出していただきたい。

区民　街路灯がさびているので塗り替えてほしい。また、地面に近い部分は不法な広告をはられるので、のりがつかないような処理をしてほしい。

区長　場所を確認させてほしい。4月からは生活環境条例で、街路灯だけでなく電柱にはったポスターや捨て看板も、行政だけではなく、地域の人も撤去できるような仕組みの導入を考えている。街路灯にポスターをはられないようにするための塗料についても検討する。

【その後の対応・検討状況】

計画的に塗り替えを行なっており、その際に、はり紙防止処理も行なっている。地区ごとに行っているので、もうしばらくお待ちいただきたい。

区民　夜間に街路灯が消えている場所がある。街路灯に連絡先を書いて留守番電話を設置し、翌日対応できるようにしてほしい。

区長　区役所には夜間は宿直がいて、緊急の連絡や苦情を受け付けている。宿直は、受け付けた苦情等を翌朝関係部署に連絡し、対応している。

区民　番町中央通りと番町学園通りの間にある道路に名前をつけてほしい。

区長　道路の名前は、沿道の方のさまざまな考えもあるので、一人の意見だけでつけることはできない。沿道の方々で話し合いをして、要望としてまとめていただきたい。町会や商店会等に働きかけをしていただきたい。

区民　上記の道路は車の出入りが多く、スピードを落とさず進入してくる。付近に小学校があり、子どもが歩いているので危険だ。入り口付近に、でこぼこを作ってスピードを制限できないか。

区長　持ち帰って検討する。

【その後の対応・検討状況】

白線を引くとかカラー舗装を実施する等、交通管理者である警察と実現に向けて協議していく。

区民　柳森神社のある柳原通りの街路樹を柳にしたい。それをきっかけにまちの活性化を図りたい。

区長　一人の意見だけでは決められないが、地域の方々の要望があれば考えられる。その際にお願いしたいのは、その場所の草を取ったり、水をまいたり、街路の木を管理する樹木の里親になってほしい。

【その後の対応・検討状況】

地域の方々の意見を踏まえ、相談しながら検討を進める。

区民　三番町の東郷元帥記念公園がさびれているので、植栽などを整備してほしい。

区長　これは意見が分かれる。公園の植栽を増やすと、子どもが遊ぶ時に死角が増えるため、植栽をせずに広場にした方が良いという意見もある。時間をいただきたい。

【その後の対応・検討状況】

樹木の種類によって成長のスピードが異なるため、公園全体のバランスが崩れることもあるので、植栽管理のうえから検討していきたい。

区民　母がいきいきプラザ一番町に入居している。自宅に近く、少しの時間でも会うことができる淡路町の特別養護老人ホームに移れないか。

区長　特別養護老人ホームの入居者の選定方法は、一人ひとりの状況などを何項目にも分けて点数化し、介護度の高い人から入居する仕組みだ。特養ホームに入居している人も申込みはできるが、すでに施設での介護がされているということで点数が下がるので難しい。

区民　母が寝たきりで、いきいきプラザ一番町のショートステイサービスを利用している。4月に利用するために2月に申込みをしているが、返事がくるのが2月の半ば過ぎだ。もうすこし早く返事がほしい。

区長　持ち帰らせていただきたい。

【その後の対応・検討状況】

個々の照会であれば月初めの3日、4日位に返事ができる。その場合は、ケアマネージャーを通して一番町の介護支援センターに照会してほしい。なお、特に急ぐ場合は直接照会してほしい。

区民　シックハウスの問題で、岩本町ほほえみプラザの開設が遅れたが、それに伴う床の張り替え等の費用はいくらかかったか。また、多摩同胞会への補償はどう対応したか。

区長　張り替え費用は、約500万円かかった。多摩同胞会は、10月1日のオープンに向けて職員を採用したが、開設時期が延期になってしまったので、その間の人件費等を区が一時立て替えることにした。

区民　総合体育館の塩素消毒したプールを長い間利用していると鼻水が出る。オゾンを使って殺菌する方法に変えられないか。

区長　塩素が過剰かどうか持ち帰って調べる。

【その後の対応・検討状況】

プールの塩素は安全管理条例に基づく基準を保っている。塩素消毒は条例で義務づけられており、オゾン殺菌のみに変更するのは困難だが、より良い消毒方法を検討していきたい。

区民　一括売却するマンションがあり、マンション開発業者から地元の要望に対する満足いく回答が得られないので、区で指導してほしい。

区長　ごみの集積所を作る、駐輪場を作る、管理人を配置するなどが区の指導要綱で定められているので、すぐに連絡を取って指導する。

【その後の対応・検討状況】

売却先に町会との協議・約束事項を継承するよう指導し、ごみ収集問題は清掃事務所と再度協議をするよう指示した。

区民　旧千桜小学校跡地は、3月で私立高校との賃貸契約が切れる。この後、建物の管理はどうしていくのか。

区長　今後の利用計画については、これから議論して固めるので時間がかかる。地域の皆さんの合意があれば、短期間でも、学校関係に貸すことも管理面では良いのではないかと思う。地元の皆さんとも相談して不安の無いように決めたい。

区民　地下鉄麹町駅の6番出口は階段がきつい。エスカレーターを設置してほしい。

区長　区内には、JR、地下鉄を含め39駅あるのですぐには難しい。エスカレーターを設置するだけでなく、道路の構造も変えなくてはならない。車いすの方は点字ブロックは困るし、道路に傾斜があると渡れないという問題もあるので、駅と道路をセットで直さなくてはならない。順次やっていくことなので時間がかかる。

区民　殺そ剤をネズミが少しも食べないという話をよく聞く。時々種類を変えているようだが、無駄ではないか。

区長　持ち帰らせていただきたい。

【その後の対応・検討状況】

効果的な殺そ剤がないか調べたが、安全に対する配慮も必要なこともあり、良い薬剤が無い。今後、区民にアンケートを行うなどして、殺そ剤配布のあり方を見直していきたい。

区民　中高一貫校だけでなく、在来の中学校も歴史があるので、新たな魅力を作り出す努力をお願いしたい。

区長　中高一貫教育が脚光を浴びているが、在来校もそれぞれ特色を出し、子どもの個性にあった教育をしていく。それに伴う関連予算も計上している。現在、教育委員会が専門家を集めて検討を行っている。

区民　千代田市構想はぜひ進めていただきたい。まず、特別区の中で千代田区が先頭を切ってほしい。

区長　これは、区議会とも合意している。水道事業や消防事業を東京都が行っているということはあるが、区で納められている固定資産税・法人住民税等の都から区への還元率は2～4％くらいだ。これはおかしい。法律の改正も必要となるが、千代田区だけではできないので、仲間を作らなくてはいけない。千代田市構想は目標として掲げていくべきだと思う。

区民　ふらっと区長室は区長に直接お願いする場でも良いが、逆に区長から、「たばこ」などのテーマを出していただいて、若い人から高齢者までがアイデアを出すような、もう一歩前に進んだ議論をする場にしてはどうか。

区長　今までの3年間は、上半期と下半期に同じパターンで開催してきた。これからは少しやり方を変えようかとも思う。お願いについては、私はそういう発言が単なるお願いだとは思っていない。区役所というのはサービス業だ。民間では対応が悪ければ、お客様はほかに行ってしまう。しかし、役所は千代田区役所が嫌だから他の区役所に行くとは言えない。私がここにいるのは区民の話を聞いて、区民サービスの状況を私が直接検証しながら、区民の目線に立って仕事をするためだ。

文化学習（文化学習スポーツ課）

〒102-0074　九段南1-5-10
九段社会教育会館
☎3234-2841　FAX3262-7460

■日曜青年教室受講生募集

幅広い学習を通して社会適応力を伸ばしながら、友だちの輪を広げませんか。見学も歓迎します。

とき　4月11日(日)～平成17年3月13日(日)（原則月2回の日曜日）、いずれも午前9時～午後3時（プログラムにより変更あり）
会場　内神田社会教育会館（内神田2－1－8）ほか
対象　区立小・中学校の心身障害者学級の卒業生と心身に障害のある15歳以上の区内在住・在勤・在学者で団体行動のとれる方
内容　宿泊学習、料理、図工、スポーツ、園芸等
費用　4,000円
※宿泊学習会費および施設見学の入園料など一部自己負担あり。
申込　電話または直接、文化学習スポーツ課へ。

■第12回春の書展

区内で活動する各サークルが、日ごろの練習成果を展示します。

とき　3月29日(月)～4月4日(日)午前10時～午後6時（最終日午後4時）
会場　九段社会教育会館
主催　千代田区文化協会書道部門
問合　文化学習スポーツ課

■講座講習会バウチャー制度～受講料を1万円まで補助～

区民の皆さんが、区内の大学やカルチャーセンターなどで、区が指定した講座や講習会を受講した場合に受講料を補助する「講座講習会バウチャー制度（生涯学習個人補助金）」のパンフレット（平成16年春期開講分）を配布しますので、ぜひご活用ください。

対象　区内在住者（住民登録・外国人登録がある方）
パンフレットの配布　3月11日(木)～
配布場所　社会教育会館、各出張所、区政情報ルーム（区役所1階）、下記の民間学習機関
対象講座　次の民間学習機関で開催される、趣味や教養に関する講座・講習会
・上智コミュニティカレッジ
・東京電機大学エクステンションセンター
・法政大学エクステンション・カレッジ
・明治大学リバティ・アカデミー
・NHK学園大手町ていぱーくスクール
・科学技術館パソコン道場
・慶應学術事業会丸の内シティキャンパス
・小学館アカデミー
・毎日文化センター
・ABCクッキングスタジオ
・東京會舘クッキングスクール
補助額　受講料の2分の1（年間1万円まで、1,000円未満の端数は切り捨て）
※手続き方法等詳しくはパンフレットをご覧ください。
問合　文化学習スポーツ課

スポーツ（総合体育館）

〒101-0047　内神田2-1-8
☎3256-8444　FAX5256-6706

■フナ釣り大会

とき　4月11日(日)午前6時ＪＲ秋葉原駅電気街口広場集合（雨天決行）
会場　千葉県佐原市周辺
対象　区内在住・在勤者90名（申込順）
費用　4,500円（バス代等）
※弁当・エサは各自持参
運営　千代田区釣友連盟
申込　4月2日(金)までに電話で千代田区釣友連盟・持斎忠伸へ。
☎３８８８－５００１

■区民スポーツ大会（ソフトボール大会）

とき　4月4日(日)・11日(日)午前9時～
会場　夢の島東少年野球場（江東区夢の島）
対象　高校生以上の区内在住者で女性2名以上を含む男女混成の16チーム（申込順）
運営　千代田区体育指導委員協議会
費用　1チーム2,700円
※別途傷害保険料（1人50円）がかかります。
申込　3月25日(木)までに所定の用紙を郵送または直接、総合体育館へ。

■弓道連盟創立50周年記念弓道個人戦大会

とき　4月11日(日)午前9時30分～
会場　総合体育館
対象　区内在住・在勤者
費用　1,000円
運営　千代田区弓道連盟
申込　4月1日(木)（必着）までに所定の申込書を郵送、ファクシミリまたは直接、千代田区弓道連盟・山田正へ。
〒102-0072飯田橋1－7－11
☎３２６１－１７０５
FAX３２６２－６８０７

■リズムシェイプアップ＆チビッコ体操教室（全11回）

とき　4月14日～6月30日（5月5日を除く）の毎週水曜日、いずれも午後2時～3時15分
会場　総合体育館
対象　区内在住・在勤の初心者各30名（申込順）
※チビッコ体操教室は、リズムシェイプアップ参加者の3歳以上就学前のお子さんが対象です。
指導　河井美佳氏（スポーツ指導員）
費用　リズムシェイプアップ＝1,000円、チビッコ体操教室＝500円
申込　3月31日(水)までに電話または直接、総合体育館へ。
※リズムシェイプアップは一時保育（有料）あり。希望者は3月17日(水)までにお申込みください。

■みんな元気で歩こう会～桜めぐりウォーク～

とき　4月4日(日)午前9時30分区役所前出発（小雨決行）
※天候不順の場合は、午前8時以降にお問い合わせください。
コース　皇居内濠1周6ｋｍ（区役所前－千鳥ケ淵－半蔵門－桜田門－大手門－竹橋－千鳥ケ淵戦没者墓苑前）
対象　区内在住・在勤者
※希望者は、当日午前9時～9時30分に区役所前で受け付けしてください。
運営　千代田区ラジオ体操会連盟
問合　千代田区ラジオ体操会連盟・川井隆夫
☎３２６１－３４７２

■ゲートボール講習会（全5回）

とき　4月10日～5月8日の毎週土曜日、いずれも午前9時～
会場　西神田公園（西神田2－3－11）
対象　区内在住・在勤者40名（申込順）
費用　800円
申込　3月29日(月)までに電話または直接、総合体育館へ。

■陸上競技大会

とき　4月11日(日)午前9時～
会場　江戸川区陸上競技場（江戸川区清新町2－1－1）
対象　小学生以上の区内在住・在勤・在学者
部門　小学生＝男女、男子＝中学生・高校生・一般、女子＝中学生・高校生・一般、壮年男子＝50歳以上、壮年女子＝40歳以上
※1人2種目まで（リレーを除く）
費用　小学生＝500円、中学生＝800円、高校生以上＝1,500円
※リレーは1チーム上記金額
運営　千代田区陸上競技協会
申込　3月22日(月)（必着）までに費用を指定口座に振込み、所定の申込書を郵送で千代田区陸上競技協会・渡井健太郎へ。
〒330-0064さいたま市浦和区岸町2－4－13
問合　千代田区陸上競技協会・小黒
☎０９０－２６２９－６３５０

■スキー競技会

とき　4月4日(日)午前8時現地集合（交通費各自負担）
会場　菅平高原スキー場（長野県小県郡真田町）
対象　区内在住・在勤者30名（抽選）
種目　回転競技
費用　4,000円
主催　千代田区スキー協会
申込　3月13日(土)（必着）までに往復ハガキ（記入例参照、1人1枚限り）で千代田区スキー協会・石川へ。
〒114-0034北区上十条5－24－1

■ジュニアテニスクラブ部員募集

4月から小学生を対象に硬式テニスクラブを結成します。それに伴い部員を募集します。

とき　毎月第2・4土曜日午前9時30分～
会場　千代田小学校校庭（神田司町2－16）
対象　区内在住・在学の小学校4～6年生30名（申込順）
費用　1単位（3か月）3,000円
運営　千代田区庭球連盟
申込　3月20日(祝)（必着）までに郵送で所定の申込書を千代田区庭球連盟・安田満へ。
〒101-0047内神田2－12－12
☎３２５５－５３５３

■テニス講習会（全5回）

とき　4月20日～5月25日（5月4日を除く）の毎週火曜日、いずれも午前10時～正午（予備日6月1日・8日・15日）
会場　外濠公園総合グラウンドテニスコート（五番町先）
対象　区内在住の初心者30名（抽選）
費用　2,500円（傷害保険、ボール等）
指導　千代田区庭球連盟
申込　3月24日(水)（必着）までに往復ハガキ（記入例参照）で総合体育館へ。

保健福祉サービスに関する不満や苦情
オンブズパーソンにご相談を！

保健福祉サービス全般の不満や苦情などを利用者の立場になって調べ、区や事業者に改善を申し入れるご意見番です。気軽にご相談ください。

4月の出張相談日
・1日(木)　野田委員（弁護士）
・13日(火)　高山委員（社会福祉士）
・23日(金)　冷水委員（上智大学教授）

会場　千代田会館2階203会議室（九段南1－6－17）
※出張相談日以外の日や手紙での相談にも応じます。
相談予約・申立書の郵送先
福祉総務課福祉計画推進主査
〒102-8688九段南1－6－11
☎５２１１－４２１０

社会福祉協議会

■ボランティア活動を始めませんか！

区内にはボランティア活動を推進する団体をはじめ、活動を受け入れているさまざまな施設や機関があります。ちよだボランティアセンターを通じて活動してみませんか。

ボランティアの情報や保険について説明するとともに、活動先を見つけるお手伝いをします。気軽にお越しください。

とき　月～土曜日(祝日を除く)午前9時～午後7時
※ホームページでもご覧いただけます。
問合　ちよだボランティアセンター
西神田1－3－4
☎５２８２－３７１６
FAX５２８２－３７１７
mail info@chiyoda-vc.com
URL http://www.chiyoda-vc.com

■ぽっと安心サービス

電気ポットを使ってお茶を飲むだけで、遠く離れたご家族に無事を知らせることができます。電気ポットに内蔵された無線により、インターネットを通じてポットの使用状況をお知らせします。確認できるご家族がいない場合は、千代田区社会福祉協議会が確認します。

対象　区内在住の一人暮らしまたはそれに準じる世帯で、次のいずれかに該当する方
・65歳以上の方
・身体障害者手帳、愛の手帳、精神障害者保健福祉手帳のいずれかをお持ちの方
・精神障害者通院医療費公費負担を受けている方
費用　月額1,000円（ポット貸出料含む）
申込　電話で地域福祉課へ。
☎５２８２－３７１１

記入例

①催し・講座名②〒・住所③氏名（ふりがな）④年齢⑤性別⑥電話番号⑦その他

※在勤、在学の方は、勤務先・学校名と所在地、電話番号を追記。
※複数での申込みが可能な場合は、全員分を記入。

※一時保育のある催し等で一時保育を希望する方は、子どもの氏名（ふりがな）、性別、生年月日を追記。

※往復ハガキの場合は、返信側にも住所・氏名を忘れずに。

☆にせ区役所職員にご注意を！☆区役所職員をかたって銀行の口座番号を聞き出したりする事件が発生して

各施設のお知らせ

神田児童館

〒101-0021　外神田3－4－7
☎3253-6021　FAX3253-6027

■ゲーム会　3月17日(水)午後2時～3時30分、グー・チョキ・パーゲーム、陣取りゲームなど。

四番町保育園

〒102-0081　四番町11
☎3234-2269　FAX3234-2978

■保育園にあそびに来ませんか
3月18日(木)午前10時～11時
※要予約

高齢者センター

〒101-0051　神田神保町2－20
☎3265-3981　FAX3265-3980
URL http://park1.wakwak.com/~cyd-shakyo/koureisha-c

■ふれあいクラブ
ボランティアによる手作りの昼食を皆でいただきます。栄養たっぷりの温かいお食事です。ご一緒しませんか。
とき・会場　表1のとおり
対象　おおむね65歳以上の一人暮らしまたは高齢者世帯の方各地区20名程度（申込順）
費用　1回500円
申込　3月21日(日)までに直接センターへ。

いきいきプラザ一番町

〒102-0082　一番町12
☎3265-6311　FAX3265-6317

■いきいきプラザから始めよう～ボランティア体験！
いきいきプラザ一番町には、さまざまな活動内容があり、多くのボランティアが活動しています。皆さんもボランティア体験してみませんか！
とき　3月20日(祝)～31日(水)のうち1日
※プログラム内容により異なります。
内容　館内各施設での活動（特別養護老人ホーム、在宅サービスセンター、売店、はあと談話室、事務室等での活動）
※詳しくはお問い合わせください。

表1　ふれあいクラブ

地区	会　場	日　程
麹　町	一番町集会室（一番町10）	第2・3・4金曜日
富士見	富士見区民館（富士見1－6－7）	第1・3金曜日
神保町	神保町区民館（神田神保町2－40）	第1・2・3土曜日
神田公園	内神田社会教育会館（内神田2－1－8）	第2・4土曜日
万世橋	万世橋区民会館（外神田1－1－11）	第2・4月曜日
和泉橋	和泉橋区民館（神田佐久間町1－11）	第2・4金曜日

※いずれも正午～午後1時（日程は変更することがあります）

対象　小学生以上で興味のある方。
※小学生は原則として親子（保護者他）での参加となります。
申込　次の日程でオリエンテーションを行います。各開催日の前日までに電話、ファクシミリまたは直接プラザへ（オリエンテーション内で各プログラムの受け付けを行います）。
・3月10日(水)午後2時～3時30分
・3月13日(土)午前10時30分～正午、午後2時～3時30分
・3月15日(月)午後2時～3時30分、午後6時30分～8時
・3月17日(水)午後4時～5時30分

■臨時休館
3月29日(月)は設備点検のため臨時休館します。また、28日(日)は最終日曜日のため休館です。

ちよだ中小企業センター

〒101-0054　神田錦町3－21
☎3233-1461　FAX3233-8692
URL http://www.chiyoda-business.or.jp
mail center@chiyoda-business.or.jp

■英語電話応対セミナー（初級）（(財)日本電信電話ユーザ協会千代田地区協会共催）
実習を交え、講義が終わった時点からすぐに使える英語を一緒に学びます。
とき　3月11日(木)午後1時30分～4時30分
講師　磯田コノエ氏、アレン・トーマス氏
対象　区内在住・在勤者100名(申込順)
申込　電話、ファクシミリまたはEメールでセンターへ。

税　金

■特別区民税・都民税、都税の申告は3月15日(月)までに！

▶特別区民税・都民税
所得税の確定申告と異なり、金額の多少にかかわらず申告が必要です。

申告をしなければならない方
①商工業、サービス業などを営んでいる、または報酬、パート・アルバイト賃金や手間賃、家賃、地代、配当などの所得があった方
②給与所得者で、次に該当する方
・平成15年中に中途退職し、再就職していない
・勤務先から千代田区へ給与支払報告書等が提出されていない
・2カ所以上の勤務先から給与を受けている
・地代、家賃、原稿料など、給与・退職所得以外の所得がある
③所得税で源泉分離課税を選択した株式等の配当を受けた方

申告が不要な方
①税務署に所得税の確定申告書を提出する方
②勤務先から千代田区へ給与支払報告書等が提出され、特別区民税・都民税が特別徴収（給与から天引き）で、他に所得がない方
※株式等の配当については、制度改正により申告が必要な場合があります。詳しくはお問い合わせください。

問合　税務課課税係
☎5211－4191

▶都税
①個人事業税
対象　平成15年中に事業を営んでいた個人事業主の方。ただし、所得税の確定申告書や住民税の申告書を提出する方は不要です。個人事業税について特に申告すべき事項がある方は、申告書の「事業税に関する事項」欄を忘れずに記入してください。
② 個人の方の事業所税
対象　23区内で事業を行っている個人の方（法人を除く）で、次のいずれかに該当する場合
・前年に納税義務があったとき
・事業所等の合計床面積800m²超
・事業所等の合計従業員数80人超
申告・納税先　主たる事業所等の所在地を所管する都税事務所等
問合　千代田都税事務所事業税課
☎3252－7141

国民健康保険

■修学のため転出する学生の特例
千代田区外に転出すると、原則、新しい住所地で国民健康保険に加入することになりますが、修学中のため区外に住んでいる学生の方は届け出により、引き続き千代田区の国民健康保険に加入することとなります。
なお、届け出をしないまま千代田区の国民健康保険証を使用した場合、国民健康保険で負担した医療費を返還していただくこともありますので、ご注意ください。届け出に必要な書類など、詳しくはお問い合わせください。

■保険料の納入期限は毎月末日です
皆さんに納めていただく保険料は、医療費や出産育児一時金等の給付を賄っています。
保険料は、国民健康保険の大切な財源であることをご理解いただき、必ず毎月末日までに納めてください。毎週水曜日は午後7時まで保険年金課（区役所2階）で「夜間窓口」を開設しており、経済的理由などで納付が困難な方のために、「納付相談」を行っています。
―いずれも―
問合　保険年金課国民健康保険係
☎5211－4204

国民年金

■保険料の支払いは便利な口座振替で
国民年金はあなたの老後を安心して暮らすための支えとなります。
また、老後だけではなく、万が一病気やケガにより働けなくなったときも、人生の強い味方になってくれます。安心できる将来のために、保険料は期限までに納めることが大切です。いまいちど、納め忘れがないかご確認ください。
保険料のお支払いは納め忘れがなく、安心で確実な「口座振替」のご利用をおすすめします。指定された口座から毎月自動的に引き落とされますので、納めに行く手間も省けます。手続きは国民年金保険料の納付書、預金通帳、預金通帳届印を持参して金融機関、郵便局の窓口へ。
問合
・麹町社会保険事務所
☎3265－4381
・神田社会保険事務所
☎5280－2811

TOWNニュース

■司法書士会「無料法律相談会」
東京司法書士会千代田支部による無料の法律相談会です。
クレジット・サラ金、敷金・貸金返還、成年後見制度、相続、売買、会社設立など、さまざまな法律に関する相談を受け付けます。
気軽にご相談ください。
とき　3月18日(木)午後6時～8時
会場　ちよだ中小企業センター（神田錦町3－21）
対象　区内在住・在勤者
※希望者は当日直接会場へ。
問合　東京司法書士会千代田支部長・樫野（かしの）
☎5276－5752

■「SAKURAウォーキングツアー」参加者募集
グリーンアドバイザーとともに、区内の桜と緑の魅力を発見しませんか。
とき　3月26日(金)、4月4日(日)いずれも午前10時出発。
コース　JR四ツ谷駅→清水谷公園→憲政記念館→駿河台→藪蕎麦→湯島聖堂→天野屋（26日のコース予定）
対象　区内在住・在勤・在学者30名（申込順）
費用　一般6,000円（神田学会会員は5,000円）、中学生以下3,000円
申込　3月19日(金)（土・日を除く）までに電話またはEメールでNPO法人神田学会事務局へ。
☎3259－7550
mail info@kandagakkai.org

■ディスポーザは使えません！
ディスポーザは、野菜くずや魚の骨などの生ごみを砕いて、流し台の排水口から水と一緒に下水道に流し込むことができる便利な機器ですが、現在の下水道施設は、ディスポーザの使用を前提としていません。
ディスポーザを使い続けると、宅地内の排水管や下水道管を詰まらせたり、腐敗による悪臭が発生することがあるばかりでなく、東京の河川や東京湾の水質悪化の原因となるため、現在ディスポーザ設備があるご家庭では使用しないでください。なお、処理槽が付属した「ディスポーザ排水処理システム」は、例外的に使用が認められていますが、設置の際は事前に下水道局への届け出が必要です。
問合　(都)下水道局業務部設備課排水設備係
☎5320－6583

■東京都平和の日
3月10日(水)は東京都平和の日です。先の大戦で亡くなられた方々を追悼するとともに、恒久平和を祈念して、黙とうを捧げましょう。当日の午後0時55分から東京MXテレビで東京空襲関係資料映像を交えた「東京都平和の日特別番組」を放送します。
問合　(都)生活文化局文化振興部事業課
☎5388－3141

ガイドコーナー

（料金表示のないものは無料）

見る

■薗部澄作品展「懐かしの最上川」

昭和29年夏の山形の、貧しくとも明るく懸命に生きる人々の姿や町並を記録したモノクロ写真、約80点を展示します。

とき　3月28日(日)までの午前10時～午後5時。月曜休館
会場　JCIIフォトサロン（一番町25）
問合せ　同サロン☎3261・0300

■近代工芸の名品ー花

平田郷陽＜桜梅の少将＞などの典型的な花を意匠としたものや高橋節郎＜陽春賦＞などの花を叙情的に描写したものなど約100点を展示します。

とき　4月11日(日)までの午前10時～午後5時。月曜休館（但し3月29日、4月5日は開館）
会場　東京国立近代美術館工芸館（北の丸公園1－1）
費用　一般200円、大学生70円、高校生40円、中学生以下・65歳以上無料
無料観覧日　3月7日(日)、4月4日(日)
問合せ　ハローダイヤル☎5777・8600

■池大雅（いけのたいが）ー洞庭赤壁図巻（どうていせきへきずかん）への道

江戸時代半ばに京都で活躍した文人画家の池大雅（1723～1776）の作品＜日本十二景図＞＜嵐峡泛査図屏風（らんきょうはんさずびょうぶ）＞など約30点を展示します。

とき　3月13日(土)～4月11日(日)午前10時～午後6時。月曜休館
会場　ニューオータニ美術館（紀尾井町4－1）
費用　一般700円、高校・大学生500円、小・中学生300円
問合せ　同美術館☎3221・4111

■桜さくらサクラ・2004
ー千鳥ヶ淵と競演ー

桜をテーマにした作品を中心に選び、加山又造「夜桜」、横山大観「春朝」など約35点を展示します。

とき　3月13日(土)～4月25日(日)午前10時～午後5時。3月15日(月)・4月12日(月)・4月19日(月)休館
会場　山種美術館（三番町2）
費用　一般500円、高校・大学生400円、中学生以下無料
問合せ　同美術館☎3239・5911

学ぶ

■第146回心と体の健康教室
「摂食障害にどう対処するか」

少しでも早く専門家受診につなげるために知っておきたい摂食障害の知識と対応策をお話しします。

とき　3月11日(木)午後2時～4時
会場　いきいきプラザ一番町（一番町12）
講師　西園文氏（東京都精神医学総合研究所児童思春期研究部門部門長）
定員　120名
申込　(財)保健同人事業団☎3222・1822

■発音クリニック春期1日集中講座

正しい英語の発音を身につけたい方、音声指導の手がかりを求めている方などに発音のポイントを1日で効率よくお教えします。

とき　3月26日(金)午前10時30分～午後3時30分
会場　東京YWCA会館（神田駿河台1－8）
講師　東京YWCA発音研究会（2～3名）
費用　8,400円（税込み）
申込　3月22日(月)までに、電話でお申し込みください。
問合せ　東京YWCA生涯教育部☎3293・5421
mail lang@tokyo.ywca.or.jp

募る

■春休み中学生・高校生裁判傍聴会

とき　3月25日(木)・26日(金)午前9時集合、正午に終了予定
集合場所　弁護士会館5階会議室（霞が関1－1－3）
対象　都内在住・在校の中学生、高校生各日40名、計80名
傍聴事件　東京地方裁判所・刑事事件（予定）
申込　3月11日(木)（必着）までに往復ハガキ（5面記入例参照）で東京弁護士会春休み裁判傍聴会係〒100－0013千代田区霞が関1－1－3へ（希望者多数の場合は抽選）。
問合せ　東京弁護士会広報課☎3581・2251

相談

■心のカウンセリングルーム

日本カウンセリング学会が認定した専門カウンセラーが、あなたの抱えている家庭、職場、学校などの問題を聴き、一緒に解決します。

とき　毎週水曜日午前9時～午後5時（土曜日は希望者のみ可）
会場　ちよだボランティアセンター内会議室（西神田1－3－4）
対象　区内在住・在勤・在学者とその家族
費用　初回のみ1,000円（区内在住者は半額）、2回目以降半額
申込　児玉☎・FAX5548・4575、ちよだボランティアセンター☎5282・3716

江戸開府400年支援事業

■御城下町神田謎解講

施設開設延期に伴い、先送りされていた謎解講です。「岩本町ほほえみプラザ」前広場の柱に登場する鯰や蛙、団十郎に顕微鏡、口々小紋…その訳は？作家と一緒に謎解きを楽しみます。詳細はお問合せください。

とき　3月26日(金)午後6時30分～9時30分（午後6時開場）
会場　岩本町ほほえみプラザ（岩本町2－15－3）
出演　坂上直哉（作者）、木下直之（文化資源学会）、村田孝子（ポーラ文化研究所）、神田倶楽部、ご贔屓（ひいき）会
定員　約100名
費用　1,000円（懇親会含む）
事前申込　FAX5213・5497、mail yata-@pop01.odn.ne.jp（3月15日(月)締め切り）
オプション　謎解講前に神田明神から会場までを歩きます（自由参加）。
問合せ　千代田のご贔屓を増やす会☎5213・5453

コミュニティ ひろば

(財)千代田区コミュニティ振興公社　URL http://www.cnet-ta.ne.jp/comisin/
〒102-0074 千代田区九段南1-6-17千代田会館内 ☎(03)5275-0123 FAX(03)5275-0125

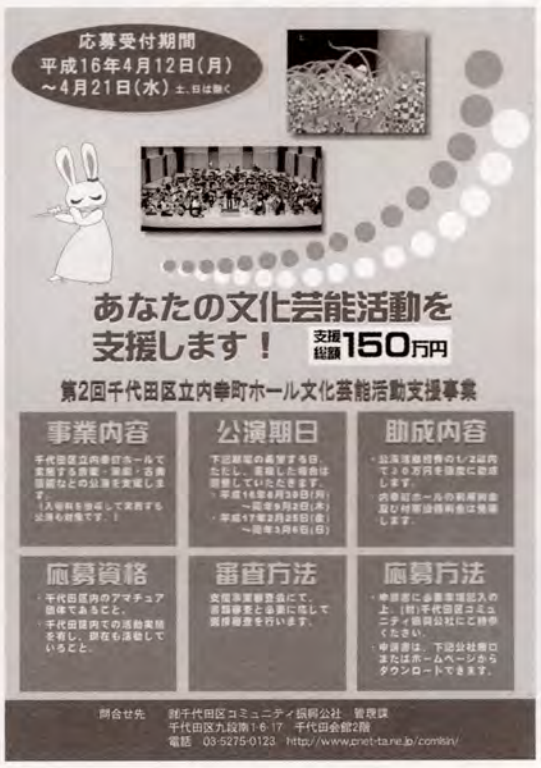
内幸町ホール文化芸能活動支援事業
―平成16年度実施団体募集―

コミュニティ振興公社では、区内アマチュア団体の文化芸能活動を支援するため、区立内幸町ホールでの公演活動経費の一部を助成します。

支援対象　音楽、演劇、古典芸能など。
助成内容　公演活動に要する経費の2分の1以内で、30万円を限度に助成します。
公演期日　①平成16年8月30日(月)～9月2日(木)②平成17年2月25日(金)～3月6日(日)
※①または②のうちの希望する日（重複の場合は調整）
応募資格　区内のアマチュアグループや団体で、区内で活動実績を有し、現在も活動していること。
審査方法　支援事業審査会による書類審査（必要に応じて面接審査）
申請受付期間　4月12日(月)～21日(水)の午前9時～午後5時（土、日は除く）
結果発表　6月中旬ごろ応募者に直接連絡します。
申請書配布場所及び問合せ　コミュニティ振興公社
※公社ホームページからもダウンロードできます。

■審査員募集

文化芸能活動支援事業の審査員を募集します。
対象　音楽、演劇など文化芸能活動に関心のある区内在住・在勤・在学の方。
募集人員　2名
※応募者多数の場合は選考
申込方法　4月21日(水)までに郵送で、文化芸能との関わりや活動の経歴および応募の動機を書いて、コミュニティ振興公社まで申し込みください。



DVD「江戸天下祭 山車・神輿順行」を頒布

江戸開府400年記念事業実行委員会では、記念事業のシンボル事業である「江戸天下祭 山車・神輿順行」を記録・保存するため、DVD（収録時間36分）を制作しました。

このDVDをご希望する方には、コミュニティ振興公社の窓口で1枚1千円で頒布しています。

郵送希望の方は、お問い合わせください。

問合せ　コミュニティ振興公社☎5275－0123

内幸町ホールへどうぞ

（内幸町1-5-1 ☎3500・5578）

http://www.cnet-ta.ne.jp/comisin/hole/index.html

期日・開演	催し物	料金（円）	問合など
3月13日（土）午後2時30分	第7回如月会　常磐津節若手演奏家による演奏会です。	一般3000 学生2000	常磐津 ☎090・8462・1556
3月18日（木）午後1時30分	長唄佐門会勉強会	無料	杵屋 ☎3749・1402
3月26日（金）午後6時	甲子みのる会琵琶楽演奏会（魅力的な琵琶の調べ）	2000	日本琵琶楽協会 ☎3574・1475
4月5日（月）午後2時	佐門創作の会　長唄の同人8名の作曲を発表する会	3000	佐門創作の会 ☎3371・6504

街づくりニュース

No.88 2004年3月5日

編集
(財)千代田区街づくり推進公社
〒102-0074
千代田区九段南1-6-17
千代田会館2階

第6回まちづくりサポート 18グループが始動!!

▲熱のこもったプレゼンに会場が注目!

千代田のまちづくりに取り組む自主的な市民グループに助成する「第6回千代田まちづくりサポート」の公開審査会が、1月24日(土)いきいきプラザー番町カスケードホールで開催されました。

今回は、助成限度3年目のグループが2団体、2年目で、さらにバージョンアップを目指すグループが10団体、初挑戦のグループも10団体と、22団体が、バラエティーに富んだまちづくり活動の企画内容を提案しました。

助成するグループや助成金額決定までのプロセスをすべて公開し、当日は130人もの方が参加して、会場は大いに盛り上がりました。

各グループの企画内容を厳正に審査し、別表のとおり助成するグループと助成金額を決定しました。

助成が受けられなかったグループの企画も興味深く、審査委員は次回に期待しています。

助成回数	グループ名	活動内容	助成金額
3	子どもと一緒にデザインしよう会	子どもと共に笑顔あふれるまちを考える	50万円
3	神田市場研究会	柳原通り沿道地区の再生ビジョンを検討する	14
2	五十通り名店会	小さな店の集合体によるまちづくりを行う	33
2	千代田区こども110番連絡会	IT情報ネットワークによるこどもの安全確保	37
2	東京を自転車で走る会	千代田を自転車で楽しむための提案作り	40
2	神田神保町　本やの会	「神保町路地裏マップ」の作成	22
2	市井人・斎藤月岑に学ぶ会	斎藤月岑(げっしん)の偉業を研究し、まちづくりに活かす	50
2	岩本町1丁目街づくりネットワーク	地域内企業と新住民との共生の構築を図る	36
2	神田アキナイ会	東神田のみちを再生、まちを再生	8
2	さぽてん	ウォークショップ「共同」開催と各グループ集大成マップ作成	25
2	ACIプロジェクト	飯田橋を中心としたフィールドワークを実施	21
1	ちよだ絵本づくりネット	手づくり絵本で「家族の和=輪」をつくる	26
1	千代田区民音楽協会	響け!ひろがれ!音楽のまち"ちよだ"	20
1	文化発掘隊	こども「まちの記者」による地域発掘と広報	30
1	まちづくり神田寄席実行委員会準備会	神田に「笑い」の賑わいを復活する	10
1	人が愉しめる道研究会	放射27号線の道づくりの研究	28
1	若き日の歌・校歌の旅人	区立学校の「校歌集」を作成、地域研究に役立てる	17
1	REN-LAB.	有志学生ネットワークで神田地域を元気にする	33

■**審査会委員(敬称略)**
会長　北沢　猛(東京大学助教授)
副会長　饗庭　伸(NPOアリスセンター理事長)
委員　鎌倉賢司(東京電力㈱エネルギー営業部部長)
委員　田畑秀二(江都天下祭研究会神田倶楽部代表)
委員　山崎範子(地域誌編集人)
委員　山本　坦(コミュニティ振興公社　評議員)
委員　渡辺　滋(区まちづくり推進部長)

■**サポート通信No.10発行**
公社では、サポート事業の公開審査会と活動成果発表会の模様を「サポート通信」にまとめ、紹介しています。
第5回の活動成果発表会の様子を紹介した「No.10」ができましたので、ご覧になりたい方は、企画情報課へお問い合わせください。

■**まちづくりサポートの記録(仮)を出版します**
「公社賛助会員の会費を原資とした支援」「審議内容をすべて公開」「3名以上なら誰でも応募可」等、ユニークなサポート事業がどのように始まり、発展してきたか。
第4回までの活動記録等を審査委員や助成を受けたグループ、サポーターズクラブ等が集まってまとめました。
みんなの千代田を盛りあげる、その知恵と秘密がここにあります!
3月末発刊予定です。
問合せ　企画情報課

中小企業センター活用事業
地域活性化を目指した総合的なまちづくり拠点に!

中小企業センタービルを、空きビル活用のモデルケースとするとともに、産業振興や地域の活性化を目指した新しい総合的な拠点とするため、同ビルのマネジメント事業者を公募しておりましたが、このたび、(財)日本SOHO協会に決定しました。

▼6件の応募提案
この事業は、公社が、区有財産である同ビルを区より借り受け、ビル改修から運営管理、テナント集め育成支援まで、一括して行うマネジメント事業者を公募したもので、6団体から応募提案がありました。選定は有識者等で構成される「千代田区中小企業センター活用事業者選定委員会(委員長=小林重敬・横浜国立大学大学院教授)で行われました。

▼(財)日本SOHO協会に決定!
審査の結果、「(財)日本SOHO協会『ちよだ中小企業センター活用事業コンソーシアム』」に決定しました。今後、同協会は地元企業などの出資を得て、新会社「プラットフォーム・サービス㈱(仮称)」を設立し、運営にあたります。

▼SOHOの一大拠点
この提案は、SOHO(スモールオフィス・ホームオフィス)の一大拠点として、将来有望なSOHOテナントとそれを支援する事業者をまとめて誘致し、法務、経理などの相談サービスを行い、SOHO事業者を支援します。支援を受けたテナントが軌道に乗った後は、周辺の中小ビルの空き室への移転も検討してもらいます。このようなサービスはビルの入居者だけでなく、近隣の住民や企業にも実施するとともに、空き室解消を目指し、地域に賑わいの創出と、まちの活性化を図ります。

▼事業者と連携した総合的なまちづくり拠点に
公社では、今後、日本SOHO協会と連携し、総合的なまちづくり拠点として、地域の活性化を推進します。

日本SOHO協会は、4月以降、同ビルの改修工事を行い、10月オープンを目指します。

▲小林選定委員長(左)から石川区長に「事業者決定答申」が報告されました。

新たな住まい方を求めて――③
広がるコーポラティブ住宅

コーポラティブ住宅の建設が千代田区内で進んでいます。平成12年にコーポラティブ住宅の事業第1号がはじまり、現在では建設中を含め3棟40戸になります。

場所は、神田東松下町、神田司町といった地域コミュニティが残るところであり、人のつながりを重視するコーポラティブ住宅にとって、都心は適地なのかもしれません。

公社賛助会員募集!

街角情報

▼ちよだ絵本づくりネット「春休み親子かんたん絵本講座」開催
ジャバラ式の折り本づくり講座を開催します。春休みの一日、手づくり絵本に親しんでみませんか。
とき　4月3日(土)午後1時30分～3時30分
会場　九段社会教育会館
対象　区内在住・在学の小学生の親子
定員　15組(先着順)
費用　無料
申込　往復ハガキに住所・氏名・電話番号・在学校名と学年を記入の上、〒136-0074江東区東砂8-24-1-303青木珠代へ。
問合せ　5632-5898(青木)

分譲マンション相談会を開催します　無料

専門相談員がマンションに関する様々なご相談に対応いたします!

維持・管理
建替え
改修

開催日　3月20日(土・祝)午後1時30分～4時30分
会場　麹町区民館　地下1階・洋室B号室(麹町2-8)
※最寄り駅:半蔵門駅、麹町駅
相談員　マンション管理士・住宅金融公庫職員・マンション建替えアドバイザー・公社職員
対象　分譲マンションの管理組合役員および区分所有者
※事前に相談内容を電話で受付いたします。
※希望者は当日直接会場へおいでください。
問合せ　整備促進部マンション支援課

空地を整備する費用を助成

千代田区型地区計画区域内で建物を建てるときには、建物の壁面を、道路境界から一定の距離後退するように定められています。この後退に伴う空地部分を整備する費用の一部を助成します。条件がありますので、詳しいことは建替支援課へご相談ください。

メールマガジン「ちよだ住宅情報サービス」配信中!

千代田区内での公的な住宅募集や公社賛助会員からの分譲・賃貸住宅募集情報などをお知らせしています。
また、新たに「ちよだの地域情報」も紹介しています。
※バックナンバーや登録は公社ウェブサイトをご覧ください。
http://www.chiyoda-machidukuri.or.jp/formmail/melmaga.htm

☆2月19日に開催の「まちづくりシンポジウム」の詳細は公社ウェヴサイトで3月中旬からご紹介します☆